

Žalobkyně konkrétně tvrdí, na základě prvního žalobního důvodu, že se orgány Společenství dopustily nesprávného právního posouzení a porušily čl. 2 odst. 3 a odst. 5 základního nařízení tím, že nevzaly v úvahu významnou část výrobních nákladů žalobkyň jakožto nespolehlivé, nebo *de facto* tím, že použily netržní hospodářskou metodiku pro stanovení hlavní části běžné hodnoty žalobkyň.

Dále žalobkyně tvrdí, že tím, že se Komise rozhodla přistoupit k úpravě ceny plynu, porušila čl. 2 odst. 5 větu druhou nebo se dopustila zjevně nesprávného posouzení a neposkytnutí odůvodnění tím, že zavedla úpravu ceny plynu na základě ceny plynu ve Společenství ve Waidhaus, Německo, a tím, že výši úpravy neodpočetla od 30 % ruského vývozního cla na ruský plyn.

Žalobkyně tvrdí, že pokud by dumpingové rozpětí bylo stanoveno správně, v souladu se základním nařízením a základními zásadami práva Společenství, Komise by konstatovala neexistenci dumpingu *de minimis* a antidumpingová opatření by mohla být zrušena nebo významně změněna, pokud jde o žalobkyně a s nimi spojené společnosti.

(¹) Nařízení Rady (ES) č. 236/2008 ze dne 10. března 2008, kterým se zastavuje částečný prozatímní přezkum antidumpingového cla z dovozu dusičnanu amonného pocházejícího z Ruska prováděný podle čl. 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 384/96 (Úř. věst. L 75, s. 1).

(²) Nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. L 56, s. 1; Zvl. vyd. 11/10, s. 45).

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Touto žalobou se žalobkyně domáhá zrušení rozhodnutí Komise ze dne 16. dubna 2008, kterým byla zamítnuta její nabídka podaná v rámci nabídkového řízení na uzavření rámcových smluv o poskytnutí překladu dokumentů týkajících se politik a správy Evropské unie ze všech úředních jazyků EU do angličtiny (výběrové řízení č. FL-GEN07-EN) (¹). Důvodem odmítnutí nabídky žalobkyně byla nedostatečná technická a odborná způsobilost a nedostatečná nebo nedostatečně prokázaná profesní zkušenost.

Žalobkyně na podporu své žaloby uvádí jediný žalobní důvod. Tvrdí, že správní řízení neproběhlo řádně a že nebyla dodržena její procesní práva. Žalobkyně uvádí, že Komisi v průběhu několika let v rámci dříve uzavřených a pravidelně obnovovaných smluv úspěšně poskytovala překlady do angličtiny, přičemž za kvalitu svých služeb získávala uspokojivé hodnocení. Žalobkyně uvádí, že rozhodnutí hodnotící komise nezohlednilo nebo dostatečně nezohlednilo úspěšné plnění překladatelské činnosti žalobkyně pro Komisi po dobu 12 let a ani nepřihlédlo k dokumentům, které prokazují technickou a odbornou kvalifikaci zaměstnanců, vedoucích jakosti a subdodavatelů žalobkyně.

(¹) Zveřejněné vyhlášení zakázky: Úř. věst. 2007 S 180 – 219517.

Žaloba podaná dne 13. června 2008 – Comtec Translations v. Komise

(Věc T-239/08)

(2008/C 209/107)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Comtec Translations Ltd (Leamington Spa, Spojené království) (zástupci: L. R. Scott a E. Bentley, Solicitors)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

— zrušit rozhodnutí a vrátit nabídku žalobkyně k novému posouzení;

Žaloba podaná dne 16. června 2008 – Procter & Gamble v. OHIM – Laboratorios Alcala Farma (oli)

(Věc T-240/08)

(2008/C 209/108)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: The Procter & Gamble Company (Cincinnati, Spojené státy) (zástupci: N. Beckett a T. Scourfield, Solicitors)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastník řízení před odvolacím senátem: Laboratorios Alcala Farma SL (Alcala de Henares, Španělsko)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 2. dubna 2008 ve věci R 1481/2007-2 a rozhodnutí námitkového oddělení Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 17. července 2007 v námitkovém řízení č. B 893 216;
- připustit námitku žalobkyně proti zápisu přihlášky obrazové ochranné známky „oli“ pro výrobky zařazené do tříd 3 a 5 ze dne 4. října 2004 jako ochranné známky Společenství;
- uložit OHIM, aby zamítl zápis uvedené přihlášky ze dne 4. října 2004; a
- uložit OHIM náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Další účastník řízení před odvolacím senátem

Dotčená ochranná známka Společenství: Obrazová ochranná známka „oli“ pro výrobky zařazené do tříd 3 a 5 – přihláška č. 4 059 176

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: Ochranná známka Společenství „OLAY“ pro výrobky zařazené do tříd 3 a 5

Rozhodnutí námitkového oddělení: Zamítnutí námitky v plném rozsahu

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Rady č. 40/94, jelikož dotyčné ochranné známky jsou podobné a při používání přihlašované ochranné známky hrozí nebezpečí záměny.

Žaloba podaná dne 20. června 2008 – CBI a Abisp v. Komise

(Věc T-241/08)

(2008/C 209/109)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Coordination Bruxelloise d'Institutions sociales et de santé (CBI) (Brusel, Belgie) a Association des Institutions de

Soins Privées (Abisp) (Brusel, Belgie) (zástupci: D. Waelbroeck, advokát a D. Slater, solicitor)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobkyň

- zrušit potvrzující rozhodnutí Komise;
- uložit žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně se domáhají zrušení rozhodnutí Komise ze dne 10. dubna 2008, kterým se podle žalobkyň potvrzuje rozhodnutí Komise ze dne 10. ledna 2008 o zamítnutí jejich stížnosti podané dne 7. září 2005 a 17. října 2005 na státní podpory, které Belgické království poskytlo veřejným nemocnicím síť Iris v regionu Bruxelles-Capitale (Brusel-hlavní město) a kterým se upouští od zahájení formálního přezkumného řízení předmětných podpor podle čl. 88 odst. 2 ES.

Žalobní důvody a hlavní argumenty žalobkyň jsou stejné jako ve věci T-128/08, CBI a Abisp v. Komise ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 142, s. 30.

Žaloba podaná dne 23. června 2008 – Ravensburger v. OHIM – Educa Borrás (EDUCA Memory game)

(Věc T-243/08)

(2008/C 209/110)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Ravensburg AG (Ravensburg, Německo) (zástupci: G. Würtenberger, lawyer, a R. Kunze, lawyer a Solicitor)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)